

**Montageanleitung /  
Mounting instructions**

Druckmessumformer / Pressure Transmitter,  
Einschraubsonde / Screw-in Transmitter  
OEM-Druckmessumformer / OEM Pressure Transmitter

**IPSX Series**



www.ashcroft.eu

**Ashcroft Instrument GmbH**  
Max-Planck-Str. 1  
52499 Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0) 2401-808-0

**Deutsch**

**⚠️ WARNUNG!** Um Gefährdungen des Bedienpersonals und Schäden am Gerät auszuschließen, müssen die beschriebenen Arbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG!** Halten Sie sich an Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen, die in der Betriebsanleitung aufgeführt werden. Zusätzlich sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen sowie landesspezifische Installationsstandards und die anerkannten Regeln der Technik einzuhalten.

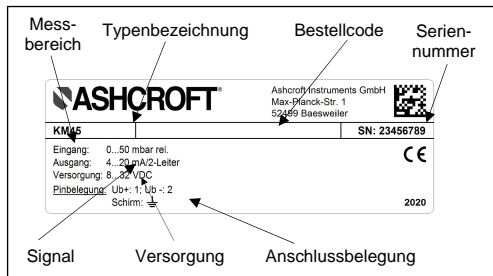
**Haftungsbeschränkung**

Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, unsachgemäßer Verwendung, Veränderung oder Beschädigung des Gerätes übernimmt der Hersteller keine Haftung.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Stellen Sie sicher, dass das Messmedium mit den medienberührten Teilen verträglich und das Gerät uneingeschränkt für die Anwendung geeignet ist. Die im aktuellen Datenblatt aufgeführten technischen Daten sind verbindlich.

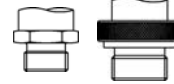
**Produktidentifikation**



**Montage**

**⚠️ WARNUNG!** Montieren Sie das Gerät immer im druck- und stromlosen Zustand!  
**⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie zur Abdichtung eine geeignete Dichtung, entsprechend dem Messstoff und dem zu messenden Druck.

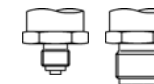
**Anschluss nach DIN 3852**



Kordelring: nur von Hand festschrauben  
Schlüsselweite aus Kunststoff: max. 3 Nm

- G1/4" Stahl: ca. 5 Nm
- G1/2" Stahl: ca. 10 Nm
- G3/4" Stahl: ca. 15 Nm
- G1" Stahl: ca. 20 Nm
- G1 1/2" Stahl: ca. 25 Nm

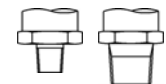
**Anschluss nach EN 837**



- G1/4": ca. 20 Nm
- G1/2": ca. 50 Nm

**Beachten Sie die zulässigen Drücke und Materialien nach EN 837.**

**NPT-Anschluss**



- 1/4" NPT: ca. 30 Nm
- 1/2" NPT: ca. 70 Nm

**1/4" Bördel**



- max. 10 Nm

**Innengewinde M20x1,5 und 9/16" UNF**



Schrauben Sie Ihre Hochdruckverschraubung gemäß der Herstellervorschriften in das Innengewinde und ziehen Sie es ordnungsgemäß fest.

**⚠️ GEFAHR:** Das Hochdruckrohr dichtet metallisch in der Fase am Druckanschluss ab. Es ist keine weitere Dichtung zulässig, da es sich hierbei um eine Hochdruckverschraubung handelt, von der bei falscher Montage erhebliche Gefahren ausgehen können!

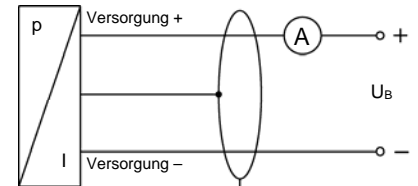
**Anschlussbelegungstabelle**

Elektrische Anschlüsse	ISO 4400	Binder 723 (5-polig)	Binder 723 (7-polig)	M12x1 / Metall (4-polig)	Feldgehäuse	Kabelfarben (IEC 60757)	Buccaneer (4-pin)	TRIM TRIO® (4-pin)
Versorgung +	1	3	3	1	IN +	WH (weiß)	1	1
Versorgung -	2	4	1	2	IN -	BN (braun)	2	2
Signal + (nur für 3-Leiter)	3	1	6	3	OUT +	GN (grün)	3	3
Schirm		5	2	4		YE/GN (gelb / grün)	4	4
Kommunikations-schnittstelle	RxD	-	4	-	-	-	-	-
	TxD	-	5	-	-	-	-	-
	GND	-	7	-	-	-	-	-
Digital Signal	Versorgung +	3	-	1	-	WH (weiß)	-	-
RS485	GND	4	-	3	-	BN (braun)	-	-
	Pin A	1	-	2	-	YE (gelb)	-	-
	Pin B	2	-	4	-	PK (pink)	-	-
Schirm	-	5	-	Druckanschluss	-	GN/YE (grün / gelb)	-	-
Elektrische Anschlüsse	Bajonett MIL-C-26482 (10-6)							
		2-wire	3-wire					
Versorgung +	A	A						
Versorgung -	B	D						
Signal + (nur für 3-Leiter)	-	B						
Schirm		Druckanschluss						

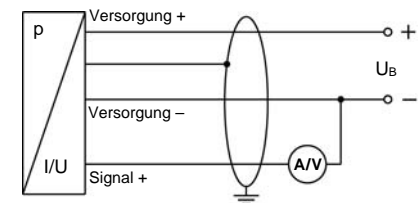
- Technische Änderungen vorbehalten -  
- Technical modifications reserved -

**Anschlusschaltbilder**

**2-Leiter-System (Strom)**



**3-Leiter-System (Strom/Spannung)**



Verwenden Sie für den elektrischen Anschluss vorzugsweise eine abgeschirmte und verdrehte Mehraderleitung.

**Montageanleitung /  
Mounting instructions**

Druckmessumformer / Pressure Transmitter,  
Einschraubsonde / Screw-in Transmitter  
OEM-Druckmessumformer / OEM Pressure Transmitter

**IP5X Series**



www.ashcroft.eu

**Ashcroft Instrument GmbH**  
Max-Planck-Str. 1  
52499 Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0) 2401-808-0

**Englisch**

**⚠ WARNING!** In order to avoid hazards to operators and damages to the device, the following instructions have to be performed by qualified technical personnel.

**⚠ WARNING!** Adhere to the safety and operating instructions stated in the operation manual. Effective regulations on occupational safety, accident prevention as well as national installation standards and approved engineering techniques must in addition be complied with.

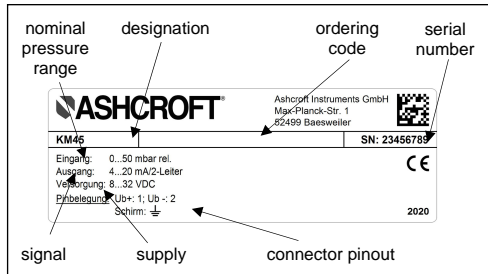
**Limitation of liability**

If the instructions in the operating manual are not adhered to or if the device is inappropriately used, modified or damaged, liability is not assumed and warranty claims will be excluded.

**Intended use**

Ensure that the medium is compatible with the media-wetted parts and that the device is suitable for the application without restrictions. The technical data listed in the current data sheet is binding.

**Product identification**



**Pin-configuration**

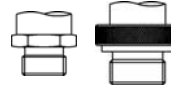
Electrical connections	ISO 4400	Binder 723 (5-pin)	Binder 723 (7-pin)	M12x1 / metal (4-pin)	field-housing	cable-colours (IEC 60757)	Buccaneer (4-pin)	TRIM TRIO® (4-pin)		
supply +	1	3	3	1	IN +	WH (white)	1	1		
supply -	2	4	1	2	IN -	BN (brown)	2	2		
signal + (only for 3-wire)	3	1	6	3	OUT +	GN (green)	3	3		
shield	ground pin	5	2	4		YEGN (yellow / green)	4	4		
communication-interface	RxD	-	4	-	-	-	-	-		
	TxD	-	5	-	-	-	-	-		
	GND	-	7	-	-	-	-	-		
digital signal RS485	supply +	-	3	-	-	WH (white)	-	-		
	GND	-	4	-	-	BN (brown)	-	-		
	pin A	-	1	-	-	YE (yellow)	-	-		
	pin B	-	2	-	-	PK (pink)	-	-		
shield	-	5	-	pressure port	-	GNYE (green / yellow)	-	-		
Electrical connections	Bayonet MIL-C-26482 (10-6)									
		2-wire	3-wire							
supply +		A	A							
supply -		B	D							
signal + (only for 3-wire)		-	B							
shield		pressure port								

**Mounting**

**⚠ WARNING!** Install the device only in depressurized and currentless state!

**⚠ WARNING!** Use a suitable seal, corresponding to the medium and the pressure input.

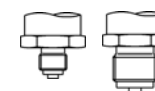
**Connection acc. to DIN 3852**



knurled ring: tighten by hand only  
wrench size of plastic: max. 3 Nm

- G1/4" steel: approx. 5 Nm
- G1/2" steel: approx. 10 Nm
- G3/4" steel: approx. 15 Nm
- G1" steel: approx. 20 Nm
- G1 1/2" steel: approx. 25 Nm

**Connection acc. to EN 837**



G1/4": approx. 20 Nm  
G1/2": approx. 50 Nm

**Note: permitted pressure ranges and materials according to EN837.**

**NPT connections**



1/4" NPT: approx. 30 Nm  
1/2" NPT: approx. 70 Nm

**1/4" flare**



max. 10 Nm

**Internal threads M20x1.5 and 9/16" UNF**

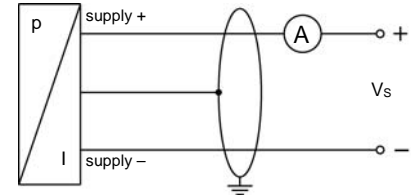


Screw your high pressure connection into the internal thread of the DMP 334 / DMP 334i according to the manufacturer's description and tighten it properly.

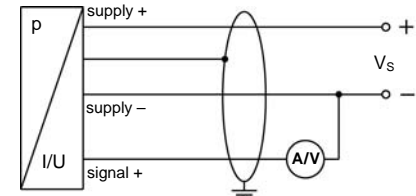
**⚠ DANGER!** The high pressure tube seals metal-to-metal in the chamfer of the pressure port. No further seal is permitted on this high pressure connection. A wrong installation can cause enormous danger!

**Wiring diagrams**

**2-wire-system (current)**



**3-wire-system (current/supply)**



For the electrical connection, a shielded and twisted multicore cable is recommended.